



SETOUCHI

成20年11月号

596

広報

せとうち



9月14日 油井の豊年踊り 「綱切り」

### 人口のうごき

平成20年10月1日

総人口	10,437	( - 7 )
男	4,985	( 0 )
女	5,452	( - 7 )
世帯数	5,547	( - 4 )

カッコ内は前月との比較

### 今月の主な記事

油井の豊年踊り.....	P 2
諸鈍シバヤ.....	P 3
瀬戸内町財政状況について...	P 4
お知らせ.....	P 6
まちの話題.....	P 10
戸籍の窓.....	P 12

収穫へ感謝を込めて

ユーマラスに稲作儀礼を

9月14日(旧暦の8月

15日)、「油井の豊年踊

り」が油井集落で行われ、

雨模様にもかかわらず、

今年も町内外から三百人

余りの観客が詰めかけ、

ユーマラス溢れる民俗芸能

が、会場を埋め尽くした

観客を魅了しました。

東西に稲穂のように揺

れる大綱が、突然現れた

異様な化身により切り落

とされる「綱切り」を皮

切りに、稲作作業や収穫

後の様子を描く民俗芸能

14演目が次々に繰り広

げられました。



「綱切り」で幕開け

# 油井の豊年踊り

飛び跳ね土俵を被う



神事を思わせる「土俵

被い」から始まり、稲作

や収穫後の作業を描いた

「稲刈り」「稲すり」「米

つき」のほか、収穫への

感謝を込め、色鮮やかな

サンダンカの花を挿した

「力めし」を振る舞うな

ど収穫への感謝を込めた

演目が続きました。



観衆へ力めし

県指定重要無形民俗文化財

また、後半には演芸色

の強い無言劇の「観音翁

の土俵見舞い」や「玉露

カナ(シシ退治)」や「ガ

ットドン」などの演目も



観音翁の土俵見舞い

あり、迫力ある仮装した

シシの登場にどよめいた

り、座頭(ガットドン)

の川渡りのユーマラスな

造作に、どっと笑いが起

き、観客から大きな拍手

がおくられていました。



玉露カナに迫り来るシシ

旧暦の8月15日は、前

後の連休・週末の期間を

利用して、シマごとに十

五夜豊年祭・敬老会が開

かれますが、今年はこちら

うど日曜日に重なつたこ

ともあり、町内の各集落

でも、同じ日に豊年祭が

開かれていて祭りムード

一色に包まれました。



祭りの最後は八月踊り

## 油井の豊年踊り

旧暦8月15日に行われる豊年祭で披露される民俗芸能で昭和58年4月に県無形民俗文化財に指定。由来は明らかではないが、土俵を田んぼや臼に、また人間を臼や杵に見立て、稲作や収穫後の作業を興味深く芸能化し、ユーマラスに演じる。

豊年祭は古くから奄美各地で行われているが、神事的儀礼に近い芸能やストーリーを持つ劇風の踊りは油井豊年踊りの特徴。綱引き(綱切り)から始まり、婦人会や子供会、青壮年団の余興や相撲を交えながら、振り出し、土俵被い、稲刈り、稲すり、米つき、観音翁の土俵見舞い、玉露カナ、ガットドン、打ち上げ、八月踊りと続く。

## 伝統芸能の奥深さを

雨にも負けず熱演！

10月7日、「諸鈍シバヤ」が、諸鈍小中学校体育館で行われ、会場を埋め尽くした三百人余りの観客を魅了しました。

あいにくの雨のため、八百年にわたり受け継がれてきた伝統の中で、記録の残る明治以降、初めて体育館で行われました。



室内でのサンバトロ上

今回は、会場のスペースの関係で人形芝居の「玉露(タマテユ)」が、上演されませんでした。

今年も、県内外や奄美市からもバスツアーなどで多くの観衆を集め、観客は伝統芸能の奥深さを堪能していました。

シバヤは2部構成で、まずは諸鈍長浜でシュンハナツカイ(みそぎ)を行い、「楽屋入り」に始まり「高キ山」まで、通常は11演目が行われます。

「ククワ節」は、明石の須磨の浦で平敦盛の墓を探してさまよう様を描き、伝承の根幹をなす重要な演目です。



親子共演のククワ節

諸鈍集落ではシバヤの継承に努めており、今年から人衆(にんじょう)に、諸鈍小中学校の先生も紙面をつけて踊りに参加し、親子共演を果たすなど郷土が誇る伝統芸能の舞台を盛り上げました。迫力に満ちた「シシキリ」など、躍動感あふれる演技で、体育館内は熱気に包まれていました。



ハブニング! 狩人敗れる

諸鈍シバヤの起源には、外国から伝わったものも

国指定重要無形民俗文化財

織り込まれていて、平家一門が交易を行っていた中国の宋の時代に御祝いに踊られたと伝えられる華やかな演目「スクテングワ」があります。



国際色豊かな演目

また、最後の演目の「高キ山」は、遠くは仁徳天皇の仁政を讃えた踊りと伝えられています。



時を越えた演目

本町の多彩な伝統芸能の一面が見られました。

## 諸鈍シバヤ

旧暦9月9日に行われる諸鈍シバヤは、源平の戦いに敗れた平資盛一行が加計呂麻島の諸鈍に居城を築いた資盛が、交流を深めるため土地の人々に教えたのがはじまりと口承されています。大屯(おおちゃん)神社祭として、資盛の霊を慰めるものとして行われます。

昭和51年5月に国無形民俗文化財に「諸鈍芝居(シバヤ)」として指定。

現在は、11演目が演じられていて、諸鈍長浜でのシュンハナツカイから始まる。小中学生の土俵入りなどがあり、一部は楽屋入り、サンバト、ククワ節、シンジョウ節、キンコウ節があり、余興を挟んで、二部は玉露、ダットドン、シシキリ、カマ踊り、スクテングワ、高キ山と続く。

# 諸鈍シバヤ

# 平成19年度 決算の概要をお知らせします

## 町の財政はピンチです！

一般会計及び各特別会計(水道会計除く)

(単位：千円)

一般会計は、  
約1億8千万円  
の黒字

会計別	歳入総額	歳出総額	差引		繰越	実質収支
	A	B	A-B	C	財源 D	C-D E
[一般会計] A	8,282,857	8,097,411	185,446		62	185,384
[特別会計]	5,287,366	6,117,290	829,924			829,924
老人保健	1,739,949	1,731,029	8,920			8,920
巡回診療 B	282,674	313,870	31,196			31,196
国保事業	1,497,821	2,155,523	657,702			657,702
国保直診	21,972	20,915	1,057			1,057
と畜場	2,124	2,124	0			0
簡易水道	224,982	321,953	96,971			96,971
上屋	3,013	1,143	1,870			1,870
船舶	282,575	360,059	77,484			77,484
介護保険	1,205,765	1,182,628	23,137			23,137
農業集落排水	26,491	28,046	1,555			1,555
総計	13,570,223	14,214,701	644,478		62	644,540

特別会計は、  
(目的別の事業)  
約8億3千万円  
の赤字

町全体(一般会計と特別会計)で、約6億4千万の赤字！

水道事業会計(その他の会計と表示の方法が異なります)

(単位：千円)

水道会計は、  
約480万円  
の純利益

区分	収入予算額	収入済額	支出予算額	支出済額	差引
	A	B	C	D	E(B-D)
収益的収支	180,557	174,616	172,810	169,826	4,790
資本的収支	2	0	49,325	48,845	48,845

この平成19年度決算を様々な財政指標等(普通会計ベース)で比較しました。

- ・ 経常収支比率(町の財政の健全度の目安)...前年度に対し0.5ポイント増で悪化
- ・ 地方債残高(町がいまから返済する借金の額)...前年度に対し13,219千円減

(参考) 財政指標[普通会計ベース]

(単位：百万円，%)

項目	平成19年度	平成18年度	比較
起債制限比率(3カ年平均)	19.5	20.1	0.6
実質公債費比率(3カ年平均)	20.8	21.3	0.5
町税徴収率	88.9	87.8	1.1
経常収支比率	98.7	98.2	0.5
地方債現在高	13,587	14,300	713

町の財政は、自由度が少なく、返さなければならない借金が多い

# 健全化判断比率及び資金不足比率について公表します

## 地方公共団体の財政の健全化に関する法律に基づく健全化判断比率及び資金不足比率

### 地方公共団体の財政の健全化に関する法律の概要

平成 19 年 6 月に地方公共団体の財政の健全化に関する法律（以下「健全化法」という。）が制定され、平成 19 年度決算から財政指標（健全化判断比率及び資金不足比率）の議会報告及び公表、さらには平成 20 年度決算から早期健全化基準及び財政再生基準、経営健全化基準以上となった場合に財政健全化計画等の策定が義務付けられることになりました。

法律で、「地方公共団体の長は、毎年度、健全化判断比率等を監査委員の審査に付した上で議会に報告し、公表すること」と規定されています。

### 平成 19 年度決算に基づく健全化判断比率及び資金不足比率の公表

地方公共団体の財政の健全化に関する法律第 3 条第 1 項の規定により、次のとおり平成 19 年度決算に基づく健全化判断比率を公表いたします。

実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
-	10.60	20.8%	177.2%
(14.97%)	(19.97%)	(25.0%)	(350.0%)

備考 (1) 実質赤字額又は連結実質赤字額がない場合及び実質公債費比率又は将来負担比率が算定されない場合は、「 - 」を記載。

(2) 早期健全化基準を括弧内に記載。

20%を越えていれば、  
財政健全化を求められます

地方公共団体の財政の健全化に関する法律第 22 条第 1 項の規定により、次のとおり平成 19 年度決算に基づく資金不足比率を公表いたします。

なお、水道事業会計、古仁屋港上屋事業特別会計、と畜場事業特別会計、農業集落排水事業特別会計は、資金不足比率が算定されていません。

企業会計の名称	資金不足比率 (%)
簡易水道事業特別会計	149.37
船舶交通事業特別会計	58.23

### 健全化判断比率及び資金不足比率の概要

(1) 実質赤字比率 = 一般会計等の実質赤字額 / 標準財政規模... 一般会計等の実質赤字の比率

(2) 連結実質赤字比率 = 連結実質赤字額 / 標準財政規模... 全ての会計での実質赤字の比率

(3) 実質公債費比率(3 ヶ年平均) = (地方債の元利償還金 + 準元利償還金) - (特定財源 + 元利償還金・準元利償還金に係る交付税算入額) / 標準財政規模 - (元利償還金・準元利償還金に係る交付税算入額) ... 公債費及び公債費に準じた経費の比重を示す比率

(4) 将来負担比率 = 将来負担額(地方債現在高 + 債務負担行為支出予定額 + 退職手当支給予定額 + 地方公社及び損失補償している第三セクター等の負債見込額) - (充当可能基金額 + 特定財源見込額 + 地方債現在高等に係る交付税算入見込額) / 標準財政規模 - (元利償還金・準元利償還金に係る交付税算入額)

... 地方債残高ほか一般会計等が将来負担すべき実質的な負債を捉えた比率

(5) 資金不足比率 = 資金の不足額 / 事業の規模... 公営企業ごとの資金不足の比率

広報せとうち(5) [世界自然遺産登録に向けて ゴミのないまちへ](#)

## 11月は「不法投棄防止強化月間」です

廃棄物(ごみ)の不法投棄は景観上見苦しく、ごみが腐敗することで悪臭や害虫が発生するなど、地域の生活環境に悪影響を及ぼします。不法投棄は絶対に許されません。不法投棄を行うと「5年以下の懲役または1000万円以下の罰金」に処せられます。

町では、快適な生活環境づくりと環境保全のため、不法投棄防止とごみの正しい分別を町民の皆さんに呼びかけています。私たちの暮らしを取り巻く環境と美しい自然を残すため、一人ひとりのご理解とご協力をお願いします。

## ごみの分別収集について

### ルールを守って住みよい環境を

指定のごみ袋を使用し、氏名を記入しましょう。

ごみ袋の口はしっかりと結び、ごみが飛散しないように気をつけましょう。

ごみは指定日の朝7時から8時までに出しましょう。

ごみの分別表の注意書きにしたがって出しましょう。

空き缶やペットボトル、タバコの吸い殻などのポイ捨ては絶対に止めましょう

### ごみ減量化にご協力ください

生ごみなどの水分を多く含むごみは水気を切ってから出しましょう。

また、家庭用生ごみ処理機(容器)購入補助制度を活用しましょう。

ペットボトルのキャップは取り外し、缶は軽く水洗いをして出しましょう。

雑誌、新聞、チラシ、段ボールなどの資源ごみは、別々に紐で縛って出すようにしましょう。(燃えるごみには出さないようお願いいたします。)

## マナーの悪いごみ出しがありました

町内各地を巡回すると、収集日以外の日にごみ出しをされている一部の地区がありました。袋の中身は、いろいろなごみが混ざり氏名も記入されていません。

このようなごみはルール違反であり、収集されません。犬や猫が荒らすなど、ごみの散乱の原因となり、環境にも悪く近所の方々にも迷惑がかかります。

ごみ出しのルールをしっかりと守りましょう。

## 使用済自動車海上輸送経費補助金交付制度について

自動車リサイクル法では、車の所有者はリサイクル料金の支払い及び廃車する際には引取業者(自動車整備業・中古販売業)に引き渡すことが義務づけられています。加計呂麻島・請島・与路島から発生した使用済自動車を町営船にて古仁屋港まで海上輸送した場合、海上輸送費の8割(100円未満は切り捨て)を補助する制度です。以下の書類等をそろえ、海上輸送日から7日以内に引取業者へ使用済自動車を引き渡し、かつ2カ月以内に申請を行ってください。

### 【申請書類】

海上輸送費を証明するもの(乗船券の半券、領収書など)

車を引き取ったことを証明する書類(自動車リサイクル券B券 引取業者が発行) 印鑑

## 鹿児島県最低賃金が時間額627円に！

鹿児島県最低賃金が平成20年10月18日より時間額627円に改正されました。

鹿児島県最低賃金 (地域別最低賃金)	最低賃金額 時間額	効力発生日
	<b>627 円</b>	<b>平成20年10月18日</b>

鹿児島県最低賃金は県下のすべての労働者に適用されます。

ただし、別に定める特定(産業別)最低賃金の産業に該当する場合は、当該最低賃金も適用されます。

最低賃金は、臨時、パート、アルバイトなど全ての労働者に適用されます。

### 最低賃金に関するお問い合わせ先

鹿児島労働局 (099-223-8278)・各労働基準監督署

<http://www.kagoshima.plb.go.jp/>

【最低賃金テレホンサービス 099-223-8881】

使用者も  
労働者も



**必ずチェック 最低賃金！**

### けんしん日程表

検診・健診名	検診・健診日時	健診場所
6カ月児健診	11月20日(木)	母子
1歳6カ月児健診	11月13日(木)	センター
厚生連健診	11月6日(木) ～8日(土)	農協会館

詳細は、役場保健福祉課

72-1122(直通)へお問い合わせください。

### 合併処理浄化槽設置 補助金交付制度について

町では自然環境の保護や下水道の浄化を図るため、合併処理浄化槽設置のための補助金を交付しています。主として住居に使用される家が対象となりますので、建築や改築を行う際にはぜひご活用ください。

### 平成20年度自衛官等募集案内

募集種目	資格	受付期間	試験期日	
2等 陸・海・空 士	男子	18歳以上27歳未満の者	年間を通じて行っております。	受付時にお知らせします。
	女子	18歳以上27歳未満の者	最寄りの地方協力本部にお問い合わせ下さい。(注)	
貸費学生	技術	大学の理学部、工学部の3・4年次又は大学院修士課程在学	12月1日～ 21年1月16日	21年 2月1日

自衛隊生徒制度は、名称も含め改正する予定です。詳細については、最寄りの地方協力本部にお問い合わせ下さい。

(注) 仮合格者名簿の状況により、実施しない場合があります。

その他、詳細については、それぞれの募集要項又は自衛隊地方協力本部で確認してください。

お問い合わせ先 自衛隊奄美大島駐在員事務所

0997-53-9103

役場総務課消防防災係

72-1111(内線178)

お知らせ 募集案内

古小附属幼稚園の園児募集しています

古仁屋小学校附属幼稚園では平成21年度の入園児を募集します。

【募集期間】

11月4日(火)

～28日(金)

【募集園児】

5歳児

平成15年4月2日～

平成16年4月1日ま

でに生まれた子ども

4歳児

平成16年4月2日～

平成17年4月1日ま

でに生まれた子ども

【園の主な内容】

保育内容と時間

・保育内容

遊びの中から人間として「豊かな感性」「思いやりのある心」「生きる

力」を育む  
経費

保育料・・・2千円

入園料・・・7百円

給食と弁当

給食・・・毎週火・金

弁当・・・毎週月・木

給食費：1日平均280円

預かり保育と時間

幼稚園の教育時間終了

後、家庭の事情により

在園児を午後6時まで

預かる。

・保育時間

月・火・木・金曜日

午前8時30分

～午後2時

水曜日

午前8時30分

～午前11時45分

【問い合わせ先】

町教育委員会学校教育係

(72)0113



県営住宅阿木名団地  
入居者募集

【募集住宅】

阿木名団地1号棟

【場所】

阿木名2216 3

【住宅構造】

鉄筋コンクリート造5階

建(エレベーターあり)

総戸数50戸

【募集戸数】

2戸

(2DK:62.3<sup>2</sup>m<sup>2</sup>)

(3DK:75.7<sup>2</sup>m<sup>2</sup>)

【家賃】月額

3,800円～8,800円程度

(注)入居者の収入の状

況によって異なります。

家賃の他に共益費、駐車

場使用料などの負担があ

ります。

【入居者資格】

住宅に困窮しているこ

と(持ち家のない方)

定められた収入基準

(瀬戸内事務所総務課

で御確認ください)に

該当すること

同居している親族があ

る、又は同居しようと

する親族(婚約中の方

及び内縁関係にある方

を含む)があること

県税を滞納していない

こと

【募集期間】

随時

(但し土曜・日曜日・

祝祭日は除きます。)

【入居決定方法】

入居申込書により入居

者資格を満たしているか

書類審査を行います。

入居資格者については入

居申込みの順に入居を決

定します。

【入居の開始】入居決定

者は入居決定通知受理後

およそ10日以内

【問い合わせ先】

(申込用紙配布場所)

大島支庁瀬戸内事務所

総務課

72 2111

公民館講座が諸鈍で  
自然観察会を開催!

11月の公民館講座「宝

物探し隊」は、奄美野鳥

の会と協力して「諸鈍自

然観察会」を行います。

野鳥や水生昆虫などを観

察しますので、ご家族、

お友達とお気軽にご参加

下さい。

【日時】11月16日(日)

9時30分～正午頃まで

【集合場所】諸鈍長浜公園

【問い合わせ先】

瀬戸内町立郷土館

72 3799



年末調整説明会開催

【日時】11月19日(水)

午後1時30分

～午後3時30分

【場所】役場4階会議室

お問い合わせ先

町役場税務課

72 1116(直通)



# 図書館からお知らせ

2008・第62回 読書週間  
おもわぬ出会いがありました。

秋といえば!・・・読書ですね

**読書週間です!**

読書週間も残りわずかとなりました。今年の読書週間標語は『おもわぬ出会いがありました。』です。今まで本に興味がなかった人も、もしかしたら...自分だけの1冊が見つかるかも知れません。ぜひこの機会に探してみませんか? 図書館には月に何冊もの新着本が届きます。もし図書館に探している本がない場合は、カウンターまで声をかけてください。

## 図書館カードが新しくなりました。

新しくなった図書館カードには、今借りている本の名前と返却日が載るようになっていました。今までのカードと交換という形になっておりますので、発行する場合はカウンターまでおこし下さい。新しいカードにする場合は無料となっております。

## 【図書館からおすすめの1冊】



毎朝10時、100万人がラジオで泣いている。  
両足を切断した後もケーキ作りに励む「車いすのパーティエ」、父が息子に贈ったお墓「天国への郵便ポスト」など、感動実話23話を収録。

## ねんきん コーナー



年金キャラクター  
「もくもく」

**年末調整や確定申告には  
社会保険料(国民年金保険料)  
控除証明書を**

国民年金保険料は、納付した全額が所得税・市町村民税の社会保険料控除の対象となります。

国民年金保険料を社会保険料控除として申告する場合は、毎年一月一日から十二月三十一日までの間に納付(納付見込みを含む)した国民年金保険料の額を証明する書類の添付等が必要です。

このため、生命保険会社等が発行する控除証明書と同様に、一年間に納付した国民年金保険料の額を証明する「社会保険料(国民年金保険料)控除証明書」(ハガキ)が、

社会保険庁から毎年十一月月上旬に送付されます。

証明内容は本年一月から十月一日までの間に納付された国民年金保険料額と、年内に納付が見込まれる場合の納付見込み額です。

年の途中から国民年金に加入した場合など、十月二日から十二月三十一日までの間に初めて保険料を納付する方については、翌年二月上旬に同様の証明書が送付されます。お問い合わせ先  
奄美大島社会保険事務所  
0997(52)4341



## 命を救うための備えを

「救急の日」に命のリレー  
 9月9日の「救急の日」にあわせて、瀬戸内分署は啓発活動の一環として、いづはら医院勤務の吉川泰代さんに一日救急隊長を委嘱し、せとうち海の駅や商店街でチラシを配り、救急業務の大切さを呼びかけました。



啓発チラシの配布

また、これに先立ち、大島地区消防組合瀬戸内分署では、勝浦公民館から、古仁屋市街地にかけて、AEDをバトンに、命のリレーが行われました。



命をつなぐリレー

## 愛する人を守るために

9月14日、「救急医療週間」期間中に第一回瀬戸内町救急フォーラムが中央公民館で開催されました。

フォーラムでは、医療関係者による「本町の救急医療の現状と今後の課題」や「集団災害トリアージとは」といった講演やAEDの公開デモストレーションが行われました。

## AED(自動体外式除細動器)を設置

本町では、現在、AED(自動体外式除細動器)の設置を進めています。これは、心臓突然死の

大部分を占める心室細動(心臓が細かく震えるようにけいれんし、血液が体内に送り出せない状態になる)になった場合に、電気ショックにより心臓を正常に戻す救命救命機器です。2004年7月から医師や救急救命士以外に、一般市民も使えるようになりました。緊急時に正しい処置ができるよう備えておきましょう。



住民へ使用方法説明

9月中に、役場と請島・与路島にAEDが設置され、使用方法の説明会を開催されました。本町では、これで加計呂麻島も含め全島にAEDが設置されました。

## いつまでも長生きを

笑顔と花束の贈り物  
 9月15日の「敬老の日」に、中央公民館において、記念祝賀会が開催されました。

祝賀会では、おじいちゃん、おばあちゃんへ贈る言葉として、高丘保育所の古城直紀くん、茂野太陽くん、神田七海ちゃん、津留なな瀬ちゃん、の4人が、長寿者代表にいつまでも長生きしてください」と花束を贈りました。



敬老の方へ花束を贈呈

## 町長日誌

9月の公務の様子

5日(金) NTTドコモ法人営業部長が来町し、緊急速報「チャメール」について概要説明を受ける。防災体制確立に向け検討したい。

8日(月) 百歳以上の敬老者宅六件を訪問し、長寿を祝い記念品を贈った。

11日(木) 第3回瀬戸内町議会定例会が開会しました。

14日(日) 第一回瀬戸内町救急医療フォーラムが開催され挨拶を述べた。本町もAEDの整備に努めて参りたい。

15日(月) 敬老の日祝賀会が開催され祝辞を述べた。

22日(月) 秋の全国交通安全運動出発式が開催されこれに参加した。町民の無事故・無違反を祈る。

22日(月) 秋の全国交通安全運動出発式が開催されこれに参加した。町民の無事故・無違反を祈る。

# まちの話題



組の相談者が訪れ、シマでの住宅や就職事情、子育て環境に関することなど、生活する上での具体的な疑問について熱心に尋ねる姿が見られ、相談希望者が順番待ちをする場面もありました。

## シマ暮らしへの一歩に

「シマ暮らしへの一歩」

9月19・20日と10月

5日、東京大手町と大阪南港でそれぞれ「ふるさと回帰フェア」が開催され、定住促進を目指す全国の自治体288団体が参加しました。本町も両会場で、美しい自然風景や島での生活シーンが展示された特設相談コーナーを設置し、移住や奄美での暮らし全般について相談に応じました。

本町ブースにも約30



盛況だった相談ブース

また、今年は町主催で移住体験ツアーを実施し、定住希望者が空き家見学やシマの産業体験や、先輩移住者や地域住民との懇談会を設けるなど、今後の定住につながるような取り組みを行っています。



町内の空き家を見学

## 奄美らしさを伝えて

「田中達三氏が観光大使に」

10月1日、本町瀬相出身の田中達三氏（社会福祉法人湘南福祉協会理事長）への瀬戸内町観光大使委嘱状伝達式が役場にて行われました。

20人目となる観光大使への委嘱を受けた田中理事長は「我々の暮らしが旅人には魅力である。奄美らしさを感じられるようにしたい。また、本町の宿泊施設が連携して修学旅行の誘致を進めたらどうか。」と、早速、元観光会社社長の経験をもとに観光面における提言を行いました。

房町長は「これからも、瀬戸内町を全国へアピールしていただきたい」と述べました。



20人目の観光大使 田中達三氏

### 瀬戸内町観光大使

瀬戸内町の観光・文化についての理解と認識を持ち、その宣伝紹介に大きな効果をあげることが期待できる方に町長が委嘱するものです。



すばらしき奄美 川島マナミ

## 瀬戸内の歌姫「川島マナミ」デビュー曲 すばらしき奄美

作詞: 辻 正司(瀬戸内町観光大使)  
作曲: 岡 千秋(作曲家・歌手)

町内各所で好評発売中

問い合わせ先

「唄の町・せとうち」実行委員会事務局

72-1111まで

墓石・納骨堂・各種石材工事店  
設計、施工、お気軽にご相談ください。

**(株)九州建石工業**

設計・お見積り無料!!

銘碑・文字彫り・金箔承ります。

本社 瀬戸内町古仁屋 1115 番 31 72-1669

加計呂麻営業所 瀬戸内町瀬相 114 番 1 号 75-0001

名瀬営業所 奄美市名瀬有屋町 277 番 1 号

0997-57-0310

# 戸籍の窓



「お誕生・ご結婚・お梅やみ」は9月に届けられた分のうち、希望者のみを掲載しています。(敬称略)

## お誕生

### おめでとう



名 前 保護者 住所

泉 こなつ 昇悟 古仁屋

川内 彩夢 直弥 古仁屋

岩永 清流 信章 古仁屋

久原 善太 健作 諸 純

茂 奈々子 隆一郎 西古見

平田 愛乃 誠 嘉 鉄

上原 佑月 慎也 古仁屋

## お梅やみ



### 申し上げます

氏名 年齢 本籍

猪俣 二郎 古仁屋

與島ダイ子 与 路

徳永 保一 於 斉

池畑 信美 西古見

茨木 道代 節子

香典返し(社協へ)9月分  
(遺族)(故人)(住所)

福田 勝幸 末雄 西阿室

武田 政利 政彦 久 慈

與島 弥ダイ子 船 津

祝 東洋 助義 節子

徳永 敏子 保一 宮 前

合計 金105,000円也

一般寄付金として

T・M 高 丘

日本舞踊菴柳流教室 高 丘

合計 金40,000円也

## 広報紙郵送料

(氏名) (住所)

東原 秀彦 五千元 大阪市

川内 好道 一万元 国分寺市

藤本 正毅 一万元 神戸市

奄美 ゆき 五千元 大阪市

## お詫びと訂正

10月号に掲載しました「戸籍の窓」に誤りがありました。

誤 「武田 雅彦」

正 「武田 政彦」

## 編集後記

今月は、開催時期の関係で同一号に載ることのない「諸鈍シバヤ」と「油井の豊年踊り」が同時に掲載されることになり、「諸鈍シバヤ」が初めて小中学校体育館で行われるなど、珍しいことが続きました。今年も、伝統芸能や行事など文化財を取り上げることが多かったのですが、今、町指定文化財の「諸鈍のデイゴ並木」の木々が、デイゴヒメコバチによる立ち枯れの被害が出始めているようです。最近、国内でも被害が確認され始めたばかりで、有効な駆除方法などはまだ確立されていませんが、今後、世界自然遺産への登録を目指す上で、「どのような取り組みができるか」を住民全体で考えていければ、と感じました。

## 10月から地デジ瀬戸内局放送開始してます。

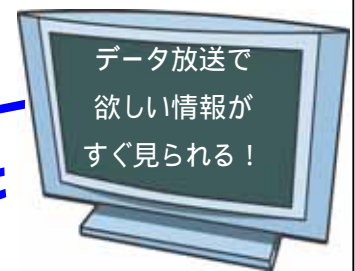
地デジもケーブルテレビで見られます。

地デジのことなら

瀬戸内ケーブルテレビ(株)

古仁屋船津 1-1 72-4341

地デジ  
体感コーナー  
つくりました



データ放送で  
欲しい情報が  
すぐ見られる!

## 水のトラブルすぐに解決!

水漏れトラブル(蛇口・水道管・トイレの水漏れ)  
詰まりのトラブル(トイレ・台所・風呂・洗面の詰まり)  
その他(排水管内視鏡カメラ調査、高圧洗浄・貯水槽清掃・ハウスクリーニング)

(有)瀬戸内ビルシステム 代表取締役 重村 太三

瀬戸内 (72)-1228

080-1540-3614

## 忘年会・新年会・歳の祝

忘年会・新年会..飲み放題コースあります

歳の祝..名前入り舞台幕、記念撮影サービス

ちゃんちゃんこ、ひびんセットサービス

郷土料理..いのしし焼き肉・夜光貝・伊勢エビ

料金はお予算に応じます

郷土料理 味園 斉藤美保子

古仁屋春日 1-20 TEL 72-2276